■ Manual de producto en español

El cargador inalámbrico es un método de carga conveniente, fácil de usar, seguro y confiable, pero es necesario prestar atención a algunos problemas y detalles durante el uso para garantizar el efecto de uso y la seguridad del cargador.

El método de uso del cargador inalámbrico es el siguiente:

(1) Conecte el cargador de más de 9V2A (se acepta un cabezal de carga superior a 18W) a la toma de corriente y conecte el cable de datos.
(2) Conecte el extremo USB tipo C del cable de datos al cargador inalámbrico.
(3) Coloque el área de carga del teléfono móvil con función de carga inalámbrica en el centro de la superficie superior del cargador inalámbrico y el teléfono móvil mostrará cargando en este momento.

Nota: **Consulte el manual del teléfono móvil para conocer el área de carga del teléfono móvil.**

Cuando utilice un cargador inalámbrico, debe prestar atención a los siguientes aspectos:

1. El cargador inalámbrico debe colocarse en un lugar plano y antideslizante para evitar que el cargador se coloque de manera desigual o se deslice, lo que afectará el efecto de carga.
2. El receptor del dispositivo móvil debe mantener una cierta distancia del transmisor del cargador inalámbrico, cuando aparezcan otros obstáculos entre el receptor y el transmisor, la transmisión y recepción de ondas electromagnéticas se verá afectada.
3. No se recomienda usar el dispositivo móvil mientras se carga, ya que esto afectará el efecto de carga y aumentará el riesgo de que el dispositivo móvil se caliente.
4. Cuando necesite usar un cargador inalámbrico, se recomienda usar el cargador original o un cargador con la certificación estándar correspondiente para garantizar la seguridad y confiabilidad del cargador.
5. Cuando el cargador inalámbrico está conectado al estado de energía, no coloque metal en el área de carga.

Los cargadores inalámbricos también tienen algunos problemas a los que las personas sensibles a la radiación electromagnética deben prestar atención. Para las personas sensibles a la radiación electromagnética, se recomienda reducir el tiempo de uso del cargador inalámbrico o elegir un cargador de baja radiación para cargar.

Cuando utilice un cargador inalámbrico, debe prestar atención a los siguientes puntos:

1. Es necesario seleccionar la potencia de carga y la corriente del cargador de acuerdo con las necesidades del dispositivo móvil, para evitar fallas en satisfacer la demanda de carga del dispositivo móvil o dañar el dispositivo móvil debido a una sobrecarga.
2. Durante la carga, es necesario mantener el cargador inalámbrico en buen contacto con el dispositivo móvil para garantizar la transmisión y recepción de ondas electromagnéticas, y también para garantizar una carga estable y rápida.
3. Cuando utilice un cargador inalámbrico, debe prestar atención al tiempo de carga para garantizar el uso a largo plazo del dispositivo móvil y la duración de la batería.

■ Manuel du produit en français

Le chargeur sans fil est une méthode de charge pratique, facile à utiliser, sûre et fiable, mais certains problèmes et détails doivent être pris en compte lors de l'utilisation pour garantir l'effet d'utilisation et la sécurité du chargeur.

La méthode d'utilisation du chargeur sans fil est la suivante:

(1) Connectez le chargeur supérieur à 9V2A (la tête de charge supérieure à 18W est acceptable) à la prise de courant et connectez le câble de données.
(2) Connectez l'extrémité USB Type-C du câble de données au chargeur sans fil.
(3) Veuillez placer la zone de charge du téléphone portable avec fonction de charge sans fil au centre de la surface supérieure du chargeur sans fil, et le téléphone portable affichera la charge à ce moment.

Note: **Veuillez vous référer au manuel du téléphone portable pour la zone de charge du téléphone portable.**

Lorsque vous utilisez un chargeur sans fil, vous devez faire attention aux aspects suivants:

1. Le chargeur sans fil doit être placé sur un endroit plat et antidérapant pour éviter un placement inégal ou un glissement du chargeur, ce qui affectera l'effet de charge.
2. Le récepteur de l'appareil mobile doit rester à une certaine distance de l'émetteur du chargeur sans fil.Lorsque d'autres obstacles apparaissent entre le récepteur et l'émetteur, la transmission et la réception des ondes électromagnétiques seront affectées.
3. Il n'est pas recommandé d'utiliser l'appareil mobile pendant la charge, car cela affectera l'effet de charge et augmentera le risque de surchauffe de l'appareil mobile.
4. Lorsque vous avez besoin d'utiliser un chargeur sans fil, il est recommandé d'utiliser le chargeur d'origine ou un chargeur avec une certification standard appropriée pour garantir la sécurité et la fiabilité du chargeur.
5. Lorsque le chargeur sans fil est connecté à l'état d'alimentation, ne placez pas de métal dans la zone de charge.

Les chargeurs sans fil présentent également certains problèmes auxquels les personnes sensibles aux rayonnements électromagnétiques doivent prêter attention. Pour les personnes sensibles aux rayonnements électromagnétiques, il est recommandé de réduire le temps d'utilisation du chargeur sans fil ou de choisir un chargeur à faible rayonnement pour la recharge.

Lorsque vous utilisez un chargeur sans fil, vous devez faire attention aux points suivants:

1. Il est nécessaire de sélectionner la puissance et le courant de charge du chargeur en fonction des besoins de l'appareil mobile, afin d'éviter de ne pas répondre à la demande de charge de l'appareil mobile ou d'endommager l'appareil mobile en raison d'une surcharge.
2. Lors de la charge, il est nécessaire de maintenir le chargeur sans fil en bon contact avec l'appareil mobile pour assurer la transmission et la réception des ondes électromagnétiques, et également pour assurer une charge stable et rapide.
3. Lorsque vous utilisez un chargeur sans fil, vous devez faire attention au temps de charge pour garantir l'utilisation à long terme de l'appareil mobile et la durée de vie de la batterie.

■ Product manual

Wireless charger is a convenient, easy-to-use, safe, and reliable charging method, but there are still some issues and details that need to be paid attention to during use to ensure the effectiveness and safety of the charger.

The usage method of wireless charger is as follows:

(1) Connect a charger larger than 9V2A (charging head above 18W can be used) to a power outlet and connect a data cable.
(2) Connect the USB Type-C end of the data cable to a wireless charger.
(3) Please place the rechargeable area of the phone with wireless charging function in the center of the surface of the wireless charger, and the phone will display charging.

Note: Please refer to the phone manual for the rechargeable area of the phone.

When using a wireless charger, the following aspects need to be noted:

1. The wireless charger should be placed in a flat and non slip area to avoid uneven or sliding placement that may affect the charging effect.
2. The receiver of a mobile device should be kept at a certain distance from the transmitter of the wireless charger. When other obstacles appear between the receiver and the transmitter, it will affect the transmission and reception effect of electromagnetic waves.
3. It is not recommended to use mobile devices while charging, as this will affect the charging effect and increase the risk of mobile device heating.
4. When using a wireless charger, it is recommended to use the original charger or a charger with relevant standard certification to ensure the safety and reliability of the charger.
5. When the wireless charger is connected to the power supply, do not place metal in the charging area.

Wireless chargers also have some issues that people who are sensitive to electromagnetic radiation should pay attention to. For people who are sensitive to electromagnetic radiation, it is recommended to reduce the usage time of wireless chargers or choose low radiation chargers for charging.

When using a wireless charger, the following points should be noted:

1. It is necessary to choose the charging power and current of the charger based on the needs of the mobile device to avoid not meeting the charging needs of the mobile device or causing damage to the mobile device due to overcharging.
2. When charging, it is necessary to maintain good contact between the wireless charger and the mobile device to ensure the transmission and reception of electromagnetic waves, while also ensuring stable and fast charging.
3. When using a wireless charger, it is necessary to pay attention to the charging time to ensure the long-term use of mobile devices and battery life.

■ Deutsches Produkthandbuch

Das kabellose Ladegerät ist eine praktische, benutzerfreundliche, sichere und zuverlässige Lademethode. Bei der Verwendung müssen jedoch einige Probleme und Details beachtet werden, um den Nutzungseffekt und die Sicherheit des Ladegeräts zu gewährleisten.

Die Methode zur Verwendung des kabellosen Ladegeräts ist wie folgt:

(1) Schließen Sie das Ladegerät mit mehr als 9V2A (Ladekopf über 18W ist akzeptabel) an die Steckdose an und schließen Sie das Datenkabel an.
(2) Verbinden Sie das USB-Typ-C-Ende des Datenkabels mit dem kabellosen Ladegerät.
(3) Bitte platzieren Sie den Ladebereich des Mobiltelefons mit kabelloser Ladefunktion in der Mitte der Oberseite des kabellosen Ladegeräts. Das Mobiltelefon zeigt zu diesem Zeitpunkt den Ladevorgang an.

Notiz: **Den Ladebereich des Mobiltelefons entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Mobiltelefons.**

Bei der Verwendung eines kabellosen Ladegeräts müssen Sie auf die folgenden Aspekte achten:

1. Das kabellose Ladegerät sollte auf einer flachen, rutschfesten Stelle platziert werden, um eine ungleichmäßige Platzierung oder ein Verrutschen des Ladegeräts zu vermeiden, was den Ladeeffekt beeinträchtigen würde.
2. Der Empfänger des Mobilgeräts sollte einen gewissen Abstand zum Sender des kabellosen Ladegeräts einhalten. Wenn andere Hindernisse zwischen Empfänger und Sender auftauchen, wird die Übertragung und der Empfang elektromagnetischer Wellen beeinträchtigt.
3. Es wird nicht empfohlen, das Mobilgerät während des Ladevorgangs zu verwenden, da dies den Ladeeffekt beeinträchtigt und das Risiko einer Erwärmung des Mobilgeräts erhöht.
4. Wenn Sie ein kabelloses Ladegerät verwenden müssen, wird empfohlen, das Original-Ladegerät oder ein Ladegerät mit entsprechender Standardzertifizierung zu verwenden, um die Sicherheit und Zuverlässigkeit des Ladegeräts zu gewährleisten.
5. Wenn das kabellose Ladegerät mit dem Stromnetz verbunden ist, legen Sie kein Metall in den Ladebereich.

Auch bei kabellosen Ladegeräten gibt es einige Probleme, auf die Menschen achten sollten, die empfindlich auf elektromagnetische Strahlung reagieren. Für Personen, die empfindlich auf elektromagnetische Strahlung reagieren, empfiehlt es sich, die Nutzungsdauer des kabellosen Ladegeräts zu verkürzen oder zum Laden ein Ladegerät mit geringer Strahlung zu wählen.

Bei der Verwendung eines kabellosen Ladegeräts müssen Sie auf folgende Punkte achten:

1. Es ist notwendig, die Ladeleistung und den Ladestrom des Ladegeräts entsprechend den Anforderungen des Mobilgeräts auszuwählen, um zu vermeiden, dass der Ladebedarf des Mobilgeräts nicht gedeckt wird oder das Mobilgerät durch Überladung beschädigt wird.
2. Beim Laden ist es notwendig, dass das kabellose Ladegerät in gutem Kontakt mit dem Mobilgerät bleibt, um die Übertragung und den Empfang elektromagnetischer Wellen sicherzustellen und ein stabiles und schnelles Laden zu gewährleisten.
3. Bei der Verwendung eines kabellosen Ladegeräts müssen Sie auf die Ladezeit achten, um die langfristige Nutzung des Mobilgeräts und die Akkulaufzeit sicherzustellen.

■ Manuale del prodotto in italiano

Il caricabatterie wireless è un metodo di ricarica comodo, facile da usare, sicuro e affidabile, ma è necessario prestare attenzione ad alcuni problemi e dettagli durante l'uso per garantire l'effetto d'uso e la sicurezza del caricabatterie.

Il metodo di utilizzo del caricabatterie wireless è il seguente:

(1) Collegare il caricabatterie più grande di 9V2A (è accettabile una testa di ricarica superiore a 18 W) alla presa di corrente e collegare il cavo dati.
(2) Collegare l'estremità USB Type-C del cavo dati al caricabatterie wireless.
(3) Posizionare l'area di ricarica del telefono cellulare con funzione di ricarica wireless al centro della superficie superiore del caricabatterie wireless e il telefono cellulare visualizzerà la ricarica in questo momento.

Nota: **Fare riferimento al manuale del telefono cellulare per l'area di ricarica del telefono cellulare.**

Quando si utilizza un caricabatterie wireless, è necessario prestare attenzione ai seguenti aspetti:

1. Il caricabatterie wireless deve essere posizionato su un luogo piatto e antiscivolo per evitare il posizionamento irregolare o lo scorrimento del caricabatterie, che influirà sull'effetto di ricarica.
2. Il ricevitore del dispositivo mobile deve mantenere una certa distanza dal trasmettitore del caricabatterie wireless.Quando compaiono altri ostacoli tra il ricevitore e il trasmettitore, la trasmissione e la ricezione delle onde elettromagnetiche ne risentiranno.
3. Si sconsiglia di utilizzare il dispositivo mobile durante la ricarica, in quanto ciò influirà sull'effetto di ricarica e aumenterà il rischio di surriscaldamento del dispositivo mobile.
4. Quando è necessario utilizzare un caricabatterie wireless, si consiglia di utilizzare il caricabatterie originale o un caricabatterie con certificazione standard pertinente per garantire la sicurezza e l'affidabilità del caricabatterie.
5. Quando il caricabatterie wireless è collegato allo stato di alimentazione, non posizionare oggetti metallici nell'area di ricarica.

I caricabatterie wireless presentano anche alcuni problemi a cui le persone sensibili alle radiazioni elettromagnetiche devono prestare attenzione. Per le persone sensibili alle radiazioni elettromagnetiche, si consiglia di ridurre il tempo di utilizzo del caricabatterie wireless o di scegliere un caricabatterie a bassa radiazione per la ricarica.

Quando si utilizza un caricabatterie wireless, è necessario prestare attenzione ai seguenti punti:

1. È necessario selezionare la potenza e la corrente di ricarica del caricabatterie in base alle esigenze del dispositivo mobile, in modo da evitare il mancato rispetto della richiesta di ricarica del dispositivo mobile o il danneggiamento del dispositivo mobile a causa del sovraccarico.
2. Durante la ricarica, è necessario mantenere il caricabatterie wireless in buon contatto con il dispositivo mobile per garantire la trasmissione e la ricezione delle onde elettromagnetiche e anche per garantire una ricarica stabile e veloce.
3. Quando si utilizza un caricabatterie wireless, è necessario prestare attenzione al tempo di ricarica per garantire l'uso a lungo termine del dispositivo mobile e la durata della batteria.

■ FCC WARNING

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance
could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception,
which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
To maintain compliance with FCC' s RF Exposure guidelines, This equipment should be installed and operated with minimum distance between 20cm the radiator your body: Use only the supplied antenna.